

# Nabídka terminálu pro akceptaci platebních karet

Samoobslužný terminál iUC180



Společnost: Město Rakovník

IČO: 00244309

Datum: 5.3.2018



Tento dokument obsahuje informace, které jsou majetkem Československé obchodní banky, a. s. Tyto informace tedy nelze sdělovat třetím osobám bez předchozího souhlasu Československé obchodní banky, a. s.

**Dokument v sobě zahrnuje jak produktovou, tak i cenovou nabídku.**

# PRODUKTOVÁ NABÍDKA

## USTANOVENÍ

Tato nabídka je určena pro interní potřeby zpracování vaší společnosti. Tato nabídka a její přílohy jako i informace (dále souhrnně jen „Informace“) v ní obsažené jsou duševním majetkem Československé obchodní banky, a. s., (dále jen „ČSOB“) a mají charakter obchodního tajemství ve smyslu § 504 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a zákazník bere tento právní režim informací plně na vědomí. Informace nesmějí být vcelku či po částech nijak předávány ani zpřístupněny třetím stranám bez předchozího výslovného písemného souhlasu ČSOB ani nesmějí být využity zákazníkem k jinému účelu než k účelu posouzení nabídky ČSOB. Uvedená právní ochrana se netýká informací, které obsahují ostatní nabídky jiných dodavatelů v rámci jednoho výběrového řízení, a dále při plnění informačních povinností, které ukládá příslušný zákon.

## POSTAVENÍ NA TRHU

Československá obchodní banka, a. s., působí jako univerzální banka v České republice. Poskytuje své služby všem klientským segmentům, tj. fyzickým osobám, malým a středním podnikům, korporátním i institucionálním klientům. Patří mezi největší banky na českém trhu. Poskytuje svým obchodníkům široké portfolio služeb v oblasti bezhotovostních plateb.

ČSOB zajišťuje akceptaci platebních karet v kamenných obchodech prostřednictvím elektronických platebních terminálů včetně doplňkových služeb, jako je např. CashBack (výběr hotovosti u pokladny), Multicurrency (akceptace v cizích měnách), dobíjení (kreditu mobilních telefonů), akceptace dárkových karet či věrnostní systém (benefity). ČSOB dále nabízí platební řešení pro obchodníky provozující internetový obchod včetně akceptace platebních karet v takovém prostředí (služba E-commerce).

### 1) Ocenění

- ČSOB je jedním ze dvou největších provozovatelů sítě platebních terminálů a největším poskytovatelem akceptace platebních karet na internetu (e-commerce) v České republice.
- V roce 2016 získala ČSOB prestižní ocenění: **VISA Awards 2016 – Nejlepší inovátor.**
- ČSOB získala v roce 2017 od Hospodářských novin následující ocenění:



### 2) Strategie

Strategií ČSOB je poskytovat našim obchodním partnerům kvalitní, stabilní řešení s minimálními náklady, přičemž velký důraz klademe na proklientský přístup. ČSOB má dlouholetou praxi v provozování bankovních služeb v oblasti bezhotovostních plateb.

## AKCEPTACE PLATEBNÍCH KARET

Prostřednictvím platebních terminálů ČSOB umožňuje akceptovat následující typy karet: MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, VISA, VISA Electron, V Pay, American Express.



Obchodník není povinen akceptovat platební karty všech karetních asociací. Aktuální sazby mezibankovních poplatků („interchange fee“) jsou k dispozici na internetových stránkách karetních asociací ([www.mastercard.com](http://www.mastercard.com), [www.visa.com](http://www.visa.com)).

ČSOB dále zprostředkovává akceptaci platebních karet **American Express**. V případě, že máte zájem akceptovat platební karty American Express, kontaktujte společnost Global Payments Europe, s.r.o. písemně na [podpora-obchodniku@gpe.cz](mailto:podpora-obchodniku@gpe.cz) nebo telefonicky na +420 267 197 198.

## SAMOBSLUŽNÝ PLATEBNÍ TERMINÁL

ČSOB zajišťuje pro své klienty moderní technické vybavení, splňující požadavky karetních asociací a standardy PCI DSS.

Pro vaše potřeby instalace prodejního automatu nabízíme kompaktní samoobslužný terminál **iUC180** – čtečku bezkontaktních karet. Zařízení akceptuje bezkontaktní technologie (NFC, stickery), magnetické a čipové karty s **bezkontaktní aplikací** dle mezinárodních standardů a splňuje náročné bezpečnostní požadavky karetních asociací.

### 1) Možnosti a podmínky připojení

#### Internetové připojení

- Libovolný poskytovatel internetového připojení.
- Umožňuje komunikaci platebního terminálu v rámci paušálu za internetové připojení bez dodatečných nákladů.
- Ze strany obchodníka je nutné zajistit dostupnost **ethernetové zásuvky**, včetně připojovacího kabelu.
- V případě využívání vlastní IP sítě chráněné firewallem je potřeba zajistit ze strany obchodníka konfiguraci na straně firewallu, případně DHCP, a zajistit přidělení IP adresy, masky a gateway pro každý platební terminál.

#### Mobilní připojení (GPRS)

- Mobilní operátoři: T-Mobile, Vodafone nebo O2.
- Ze strany obchodníka je nutné zajistit **SIM kartu** pro datový přenos u jednoho z výše uvedených mobilních operátorů, obchodník hradí poplatky za datovou komunikaci mobilnímu operátorovi dle ceníku pro příslušný datový tarif.
- ČSOB může alternativně zajistit SIM kartu pro datové přenosy prostřednictvím technologie GPRS určenou výhradně pro použití v platebním terminálu Ingenico od mobilního operátora T-Mobile. Níže uvádíme paušální ceník stanovený dle periodicity úhrad.

Ceník SIM karty		
Periodicita úhrad	Cena bez DPH / SIM karta	Cena bez DPH / SIM karta / měsíc
Měsíční	140,00 Kč	140,00 Kč
Čtvrtletní	390,00 Kč	130,00 Kč
Pololetní	720,00 Kč	120,00 Kč
Roční	1 200,00 Kč	100,00 Kč

### 2) Instalace a servis platebního terminálu

Instalace kioskového terminálu může být realizována v některých případech až 10 týdnů od objednání instalace. Samotné instalaci musí předcházet implementace komunikačního protokolu kioskového terminálu do řídicího systému kiosku. Zde bude nutná součinnost dodavatele kiosku / systému kiosku. V případě, že dodavatel integruje tento typ terminálu poprvé, bude nutné provést implementační testy.

#### Nabízené servisní služby:

- Kompletní servis v místě instalace terminálu.
- V případě neopravitelné závady výměna terminálu za funkční přímo na místě.
- Průběžný upgrade dodaných softwarových aplikací do terminálu.
- Poradenská a technická podpora obsluhy platebního terminálu.
- Dálková správa platebního terminálu.

#### Servisní organizace poskytuje (v rámci České republiky):

- Servisní helpdesk nonstop – hotline pro hlášení technických problémů.



## ZÚČTOVÁNÍ A VÝPISY

### Zúčtování transakcí na účet obchodníka

- Účet vedený u ČSOB nebo Poštovní spořitelny – připsání následující pracovní den po provedení transakce (D+1)<sup>1</sup>. Za včasné připsání u účtu vedeného u jiné banky nese odpovědnost banka obchodníka (D+2 až D+4).
- ČSOB standardně připisuje částky z karetních transakcí sumárně za den, terminál a asociaci.

### Výpisy z karetních transakcí – ČSOB nabízí možnost zasílání elektronických výpisů v následujících formátech:

- elektronický výpis – PDF formát (vhodný pro tisk),
- elektronický výpis – TXT formát (vhodný pro datové zpracování),
- elektronický výpis – XML formát (vhodný pro datové zpracování).

Lze nastavit libovolnou kombinaci formátů a frekvencí výpisů. Více informací viz kapitola Přehled výpisů.

### Identifikace plateb na výpisu z účtu provedených platebními kartami

Asociace	Variabilní symbol	Specifický symbol
VISA	042 DDMMRR – datum zpracování	XXXX – číslo platebního terminálu, RRMMDD – datum transakce
MasterCard	222 DDMMRR – datum zpracování	XXXX – číslo platebního terminálu, RRMMDD – datum transakce

## HELPDESK

ČSOB poskytuje obchodníkům podporu prostřednictvím call centra ČSOB (nonstop hotline):

- Kromě podpory při řešení reklamací poskytuje i informace o transakcích a výpisech a informace o transakcích bezprostředně po jejich provedení.
- Uvedená linka garantuje 100% správnost ověření stavu transakce. Hovory jsou nahrávány a lze je zpětně využít k řešení reklamací.
- Linka současně umožňuje spojení jak s call centrem za účelem řešení transakcí, tak se servisní organizací za účelem nahlášení technických problémů s terminálem.

## DOPLŇKOVÉ SLUŽBY

### 1) Aplikace pro správu platebních terminálů POS Merchant

POS Merchant je webová aplikace určená pro komfortní správu platebních terminálů.

#### Základní informace

- On-line přehled jednotlivých transakcí realizovaných platebními kartami (možnost exportu dat do CSV).
- Přehled všech nainstalovaných platebních terminálů, včetně jejich parametrů.
- Elektronická archivace účtenek.
- Možnost editace položek na účtence.

**Sjednání a měsíční vedení služby je zdarma.**

### 2) Elektronická archivace účtenek

Elektronická archivace účtenek je služba fungující v rámci webové aplikace POS Merchant.

#### Jaké jsou výhody?

- Omezení fyzické archivace účtenek.
- Úspory spotřebního materiálu (kotoučků) do terminálu.
- Omezení manipulace s účtenkami.

#### Základní informace

- Předpokladem elektronické archivace účtenek je použití čipové karty a potvrzení transakce PINem bez nutnosti podpisu.
- Účtenka pro obchodníka je uložena automaticky v databázi na úrovni autorizačního systému ČSOB (Asors). Nabízené řešení umožňuje online dostupnost účtenky a v případě potřeby je možné ji dodatečně vytisknout. Obchodník tedy tiskne z terminálu pouze účtenku pro zákazníka, tj. držitele platební karty.

<sup>1</sup> D = datum transakce.

### Důležité informace

- Uvedená služba splňuje podmínky standardu PCI DSS (norma pro fyzickou a informační bezpečnost v odvětví platebních karet), který musí být dodržován všemi obchodníky.
- V případě transakce, u které terminál vyžádá podpis držitele karty, terminál tiskne dvě účtenky (tj. jedno vyhotovení pro držitele platební karty a druhé pro obchodníka, toto musí být držitelem platební karty podepsáno). Účtenky s podpisem držitele karty musí být obchodníkem fyzicky archivovány.

**Sjednání a měsíční vedení služby je zdarma.**

### 3) Přenos identifikačního symbolu platby

ČSOB nabízí možnost přenosu číselného kódu (desetimístný numerický kód v podobě například čísla objednávky, faktury, smlouvy nebo jiné identifikace platby) **prostřednictvím platebního terminálu**. Tento číselný kód slouží k jednodušší identifikaci jednotlivých plateb na výpise o provedených karetních transakcích (elektronické PDF, TXT či XML výpisy).

V případě propojení pokladního systému a platebního terminálu může být tento numerický symbol přenášen automaticky z pokladního systému. Nejedná se však o standardní nastavení, musí být definováno v předstihu a konzultováno s dodavatelem pokladního systému. Symbol je poté uvedený ve výpise o karetních transakcích (v polích určených pro číslo karty).

**Sjednání a měsíční vedení služby je zdarma.**

### ČSOB VÁM BEZPLATNĚ POSKYTNE

- Provedení autorizace a zúčtování transakce.
- Zasílání elektronického výpisu zúčtovaných transakcí ve formátu PDF, XML nebo TXT.
- Příchozí položky z akceptace platebních karet na váš účet k podnikání vedený u ČSOB / Poštovní spořitelny.
- Aplikaci POS Merchant pro online přehled a kontrolu karetních transakcí.
- Elektronický archiv účtenek z terminálu.

### ZÁVĚR A PLATNOST NABÍDKY

V případě jakýchkoli dotazů nás prosím neváhejte kontaktovat písemně na [mserbus@csob.cz](mailto:mserbus@csob.cz) nebo telefonicky na +420 603 800 502.

Tato nabídka je platná do 20.5.2018.

## PŘEHLED VÝPISŮ

Přehled typů formátů výpisů z transakcí	
<b>PDF formát – vhodný pro tisk</b>	
<b>Charakteristika</b>	Tento formát výpisu je vhodný jak pro obchodníky, kteří vyžadují jednotné zúčtování provize, tak pro obchodníky, kteří mají zúčtování provize rozdělené na jednotlivé položky.
<b>Frekvence</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Denní</b> – výpis se generuje automaticky každý kalendářní den následující po zúčtování transakce platební kartou.</li> <li>• <b>Týdenní</b> – výpis se generuje v pondělí následujícího týdne.</li> <li>• <b>Měsíční</b> – výpis se generuje první den následujícího měsíce.</li> </ul>
<b>Doručování</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Elektronicky e-mailem.</b></li> <li>• K dispozici ke stažení v aplikaci <b>POS Merchant</b>.</li> </ul>
<b>Archivace</b>	Výpisy jsou automaticky archivovány v aplikaci POS Merchant.
<b>Otevření souboru</b>	Výpisy ve formátu PDF lze snadno zobrazit pomocí bezplatného softwaru Acrobat Reader DC.
<b>TXT formát – vhodný pro další zpracování</b>	
<b>Charakteristika</b>	Tento formát výpisu lze poskytnout pouze obchodníkům, kteří vyžadují jednotné zúčtování provize (tj. bez rozdělení na jednotlivé položky). Soubor lze poměrně snadno konvertovat do formátu vhodného pro export dat do účetních a informačních systémů obchodníka, tím je následně umožněno automatické párování transakcí mezi pokladním systémem, elektronickým výpisem karetních transakcí a elektronickým výpisem z bankovního účtu.
<b>Frekvence</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Denní</b> – výpis se generuje automaticky každý pracovní den následující po zúčtování transakce platební kartou v pozdních večerních hodinách.</li> <li>• <b>Týdenní</b> – výpis se generuje v pondělí následujícího týdne.</li> <li>• <b>Měsíční</b> – výpis se generuje první den následujícího měsíce.</li> </ul>
<b>Doručování</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Elektronicky e-mailem.</b></li> <li>• Prostřednictvím služby elektronického bankovníctví <b>ČSOB MultiCash 24</b>.</li> </ul>
<b>Archivace</b>	Výpisy nejsou archivovány v aplikaci POS Merchant.
<b>Otevření souboru</b>	Výpisy ve formátu TXT lze otevřít pomocí softwaru Notepad (Poznámkový blok).
<b>XML formát – vhodný pro další zpracování</b>	
<b>Charakteristika</b>	Tento formát výpisu je vhodný jak pro obchodníky, kteří vyžadují jednotné zúčtování provize, tak pro obchodníky, kteří mají zúčtování provize rozdělené na jednotlivé položky. XML výpis je možné exportovat do účetních a informačních systémů obchodníka, tím je umožněno automatické párování transakcí mezi pokladním systémem, elektronickým výpisem z karetních transakcí a elektronickým výpisem z bankovního účtu.
<b>Frekvence</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Denní</b> – výpis se generuje automaticky každý kalendářní den následující po zúčtování transakce platební kartou.</li> <li>• <b>Týdenní</b> – výpis se generuje v pondělí následujícího týdne.</li> <li>• <b>Měsíční</b> – výpis se generuje první den následujícího měsíce.</li> </ul>
<b>Doručování</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Elektronicky e-mailem.</b></li> <li>• K dispozici ke stažení v aplikaci <b>POS Merchant</b>.</li> </ul>
<b>Archivace</b>	Výpisy jsou automaticky archivovány v aplikaci POS Merchant.
<b>Otevření souboru</b>	Výpisy ve formátu XML lze snadno zobrazit pomocí softwaru Excel.

## CENOVÁ NABÍDKA

Níže uvádíme provizi v rozdělení na jednotlivé položky (v souladu s nařízením Evropského parlamentu a rady EU o mezibankovních poplatcích za karetní platební transakce) a dále na vaši žádost i jednotnou sazbu. Výše smluvního poplatku (bankovní provize), kterou banka inkasuje z každé transakce realizované platební kartou, vychází z analýzy a předpokladů očekávaných finančních obrátů a počtu transakcí. Cenová nabídka s formou (variantou) smluvního poplatku (bankovní provize) pro kterou se rozhodnete, je součástí smluvní dokumentace - Smlouvy o akceptaci platebních karet a poskytnutí platebního terminálu.

### A) SMLUVNÍ POPLATEK (PROVIZE) V ROZDĚLENÍ NA JEDNOTLIVÉ POLOŽKY

Transakce platebními kartami v rámci Regulace						
Asociace	Země vydavatele karty	Karetní produkt	Mezibankovní poplatek	Poplatek karetní asociace	Poplatek za zpracování	Celková výše bankovní provize
VISA*	v rámci EU	Debit	0,20 %	0,69 %	2,91 %	3,80 %
		Credit	0,30 %	0,69 %	2,91 %	3,90 %
MasterCard*	v rámci EU	Debit	0,20 %	0,56 %	2,82 %	3,58 %
		Credit	0,30 %	0,56 %	2,82 %	3,68 %

Transakce platebními kartami mimo Regulaci			
Asociace	Země vydavatele karty	Karetní produkt	Bankovní provize
VISA*	mimo EU	Debit & Credit	4,13 %
	EU + ostatní Svět	Business	
MasterCard*	mimo EU	Debit & Credit	5,10 %
	EU + ostatní Svět	Business	

\* Zahrnuje platební karty všech značek (např. VISA Electron, Maestro) vydávaných karetní asociací.

- **Transakce platebními kartami v rámci Regulace:** kreditní a debetní karty (MasterCard a VISA) vydané v rámci EU.
- **Transakce platebními kartami mimo Regulaci:** kreditní a debetní karty vydané mimo EU, dále také všechny firemní (business) karty.

**Pozn.: Smluvní poplatek za akceptaci karet American Express bude poskytnut na vyžádání.**

## B) SMLUVNÍ POPLATEK (BANKOVNÍ PROVIZE) V JEDNOTNÉ VÝŠI

Transakce platebními kartami			
Asociace	Země vydavatele karty	Karetní produkt	Bankovní provize
VISA*	EU + ostatní Svět	Debit & Credit & Business	3,80 %
MasterCard*	EU + ostatní Svět	Debit & Credit & Business	3,80 %

\* Zahrnuje platební karty všech značek (např. VISA Electron, Maestro) vydávaných karetní asociací.

Pozn.: Smluvní poplatek za akceptaci karet American Express bude poskytnut na vyžádání.

## OSTATNÍ SMLUVNÍ POPLATKY

Poplatky související s platebními terminály	
Měsíční poplatek za poskytnutí samoobslužného terminálu	0 + DPH
Instalační poplatek	zdarma
Servis platebního terminálu Po - Pá	hradí obchodník

## PRODEJ SAMOOSLUŽNÉHO TERMINÁLU

Samoobslužný terminál iUC180 lze od ČSOB odkoupit. V tomto případě obchodník neplatí poplatky uvedené v tabulce „Poplatky související s platebními terminály“ (viz výše), musí si sám zajistit instalaci terminálu a uzavřít servisní smlouvu se servisní organizací. Prodejní cena jednoho samoobslužného terminálu iUC180 činí 9 450 Kč + DPH.

### Prodejní cena zahrnuje:

- HW s 3 letou zárukou.
- SW Ingenico a SW maintenance na 48 měsíců (po uplynutí této doby bude společností BANIT / Ingenico fakturován jednorázově za každý další rok poplatek 504 Kč / terminál).
- Inicializaci terminálu (nahrání OS, klíčování, parametrizace) s osobním vyzvednutím na centrálním skladu Ingenico (Praha) nebo příplatek 240 Kč při zaslání terminálu poštou.

### Prodejní cena nezahrnuje:

- Instalaci terminálu.
- Servis zařízení – řeší obchodník přímo se servisní organizací.
- Náklady spojené s případným vývojem v rámci integrace terminálu do samoobslužného kiosku.
- Náklady na komunikaci a elektrickou energii.

**Prodej** - Souhlasím s odkupem samoobslužného terminálu iUC180 od ČSOB.

## ŽÁDOST O NASTAVENÍ FORMY (VARIANTY) SMLUVNÍHO POPLATKU

### Smluvní poplatek za transakce realizované platebními kartami

**Varianta A** – Požaduji účtování s uvedením smluvního poplatku (bankovní provize) ve smluvní dokumentaci a ve výpisu v **jednotlivé položky**.

**Varianta B** – Požaduji účtování s uvedením smluvního poplatku (bankovní provize) ve smluvní dokumentaci a ve výpisu v **jednotné výši**.

Dne

.....  
Za Obchodníka:

IČO: 00244309